SGH-M150

Mobiiltelefon
Kasutusjuhend

Käesoleva juhendi sisu võib teie telefonist erineda sõltuvalt telefoni tarkvarast või teenuspakkujast.
(Bluetooth QD ID: B014267)

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-19690A
Estonian. 07/2008. Rev. 1.0

SAMSUNG

Ohutus- ja kasutusteave

Järgige järgnevaid hoiatusi, et vältida ohtlikke või õigusvastaseid olukordi ning tagada oma mobiiltelefoni nõuetekohane talitlus.

Ohutusnõuded

Hoidke telefoni väikelastele ja loomadele kättesaamatus kohas
Hoidke telefoni ja kõiki selle tarvikuid väikelastele ja loomadele kättesaamatus kohas. Väikesed osad võivad allaneelamisel põhjustada lämbumist või muid tõsiseid vigastusi.

Kuulmise kaitsmine
Peakomplektiga liiga valjult kuulamine võib kahjustada kuulmist. Kasutage sellist helitugevust, mis on normaalseks vestlemiseks või muusika kuulamiseks vajalik.

Olge mobiilseadmete ja -varustuse paigaldamisel ettevaatlik
Veenduge, et kõik mobiilseadmed ja vastav sõidukisse paigaldatud varustus on turvaliselt kinnitatud. Ärge paigutage telefoni ja selle tarvikuid turvapadja avanemispiirkonda. Valesti paigaldatud mobiilsideseadmed võivad turvapadja kiirel avanemisel tekitada tõsiseid vigastusi.

Olge akude ja akulaadijate käsitsemisel ja äraviskamisel ettevaatlik
- Kasutage ainult spetsiaalselt teie telefonile loodud Samsungi heakskiiduga akusid ja akulaadijaid.
  Sobimatud akud ja akulaadijad võivad tekitada tõsiseid vigastusi ja telefoni rikkuda.
  Kasutage ainult märgitud SAMSUNGi laadijat.
- Ärge kunagi visake akusid tulle. Aku tulle viskamise, kuumutamise ja löökidega kaasneb ülekuumenemise, tulekahju või plahvatuse oht.
- Kasutatud akude äraviskamisel järgige kohalikke eeskirju.
- Ärge kunagi asetage akut või telefoni kütte- või kuumutusseadmete (nt mikrolaineahju, praeahju, radiaatori) peale ega sisse. Akud võivad ülekuumenemisel plahvatada.
- Hoidke akut löökide ja surve eest. Hoidke akut suure välise surve eest, mis võib põhjustada sisemise lühise ja ülekuumenemise.

Vältige südamestimulaatorite häirimist
Võimalike häiringute vältimiseks hoidke mobiiltelefoni südamestimulaatorist vähemalt 15 cm kaugusel, nagu soovitab tootja ja sõltumatu uurimisrühm Wireless Technology Research. Kui teil on põhjust arvata, et teie telefon häirib südamestimulaatori või muu meditsiiniseadme tööd, siis lülitage telefon kohe välja ja pöörduge nõuannete saamiseks südamestimulaatori või meditsiiniseadme valmistaja poole.

Lülitage seade plahvatusohtlikus keskkonnas välja
Ärge kasutage telefoni tanklates ning kütuse või kemikaalide lähedal. Lülitage alati telefon välja, kui näete sellekohast hoiatusmärki või kuulete nõuet. Kütusehoidlates, kemikaalide ladustamise ja transpordikohtades ning lõhkamispaikades võib teie telefon põhjustada plahvatuste või tulekahju ohu. Ärge hoidke ega kandke tuleohtlikke vedelikke, gaase ega plahvatusohtlikke materjale telefoni, selle osade ega tarvikute lähedal.

Vähendage korduvatest liigutustest tulenevate vigastuste ohtu
Kui saadate tekstisõnumeid või mängite telefonis leiduvaid mänge, siis hoidke telefoni lõdva käega, vajutage kergelt nuppe, kasutage erifunktsioone, mis vähendavad nuppude vajutamise vajadust (näiteks mallid ja ennustav tekstisisestus) ning tehke sageli pause.

Tagage juurdepääs hädaabiteenustele
Võib juhtuda, et mõnes piirkonnas või olukorras ei ole võimalik selle telefoniga hädaabikõnesid teha. Enne reisimist kaugetesse või vähearenenud piirkondadesse mõelge välja mõni muu viis hädaabitöötajate poole pöördumiseks.

Õige viis toote kasutusest kõrvaldamiseks
(elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

(Kehtib Euroopa Liidus ja muudes jäätmete lahuskogumise süsteemiga Euroopa riikides)

See tähis tootel või selle dokumentidel tähendab, et kasutuselt kõrvaldamiseks tuleb seda käidelda muudest majapidamisjäätmetest eraldi.
Selleks, et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimalikku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage toode muudest jäätmetest ja suunake taasringlusesse.
Kodukasutajad saavad teavet keskkonnaohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.
Äriklientidel on soovitatav küsida toote turustajalt täpsemat teavet ostulepingu tingimuste kohta. Toodet ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

SAR-teave
Teie telefon on raadiosaatja-vastuvõtja. Selle konstrueerimisel ja tootmisel on välditud raadiosagedusliku (RF) kiirguse piirmäärade ületamist vastavalt EL Nõukogu soovitustele. Need piirmäärad on osa ammendavatest suunistest ning määravad elanikkonnale lubatud raadiosageduskiirguse taseme. Suunised põhinevad turvastandarditel, mille on välja töötanud sõltumatu teaduslik organisatsioon teaduslike uuringute perioodilise ja põhjaliku hindamise teel.

Standardite piirmäärad sisaldavad märkimisväärset turvamarginaali, et tagada kõigi inimeste turvalisus, vaatamata eale ja tervislikule seisundile.

Mobiiltelefonide kiirgusstandard kasutab mõõtühikut SAR (spetsiifiline neeldumismäär). EL Nõukogu sätestatud SAR-i piirmäär on 2,0 W/kg. Käesoleva telefoni maksimaalseks SAR-i väärtuseks on mõõdetud 0,843 W/kg.

Olulised nõuanded telefoni kasutamiseks

Kasutage telefoni normaalasendis
Vältige kokkupuudet telefoni siseantenniga.

Lubage telefoni remontida ainult vastava väljaõppega hooldustehnikul
Kvalifitseerimata isikute tehtud hooldustööd võivad telefoni kahjustada ja sellisel juhul on garantii kehtetu.

Tagage aku ja laadija maksimaalne kasutusiga
- Ärge laadige akut enam kui üks nädal, kuna ülelaadimine võib lühendada aku kasutusiga.
- Kasutamata akud tühjenevad aja jooksul ning need tuleb enne kasutamist uuesti täis laadida.
- Kui te laadijaid parajasti ei kasuta, eraldage need vooluvõrgust.
- Kasutage akusid ainult sihtotstarbeliselt.

Käsitsege SIM-kaarte ja mälukaarte ettevaatlikult
- Ärge võtke kaarti välja, kui telefon edastab või kasutab sellel leiduvaid andmeid, kuna see võib põhjustada andmete kaotuse ja rikkuda kaardi või telefoni.
- Hoidke kaarte tugevate põrutuste, staatilise elektri ja muudest seadmetest pärineva elektrilise müra eest.
- Sage kirjutamine ja kustutamine lühendab mälukaartide kasutusiga.
- Ärge puudutage kuldseid kontakte ega klemme sõrmede ega metallesemetega. Pühkige määrdunud kaarti pehme lapiga.

Ohutusnõuded

Sõiduki juhtimisel pidage enneköike silmas ohutust
Ärge kasutage telefoni sõiduki juhtimise ajal ja järgige eeskirju, mis keelavad mobiiltelefonide kasutamist sõiduki juhtimise ajal. Võimalusel kasutage ohutuse huvides alati vabakäeseadmeid.

Järgige kõiki ohutusnõudeid ja -eeskirju
Järgige alati teatud piirkonnas mobiiltelefonide kasutamist piiravaid nõudeid.

Kasutage ainult Samsungi poolt heaks kiidetud tarvikuid
Ühildumatute tarvikute kasutamine võib kahjustada telefoni või põhjustada vigastusi.

Lülitage telefon meditsiiniseadmete läheduses välja
Telefon võib haiglates ja muudes meditsiiniasutustes tekitada häireid meditsiiniseadmete töös. Järgige kõiki eeskirju, hoiatussilte ja meditsiinitöötajate juhiseid.

Lennukis lülitage telefon välja või keelake traadita funktsioonid
Telefon võib põhjustada häireid lennuki seadmete töös. Järgige kõiki lennufirma eeskirju ning lülitage telefon välja või režiimi, mis keelab traadita funktsioonid, kui lennukimeeskond seda palub.

Kaitske akusid ja laadijaid kahjustuste eest
- Hoidke akut väga madala või kõrge temperatuuri eest (alla 0 °C või üle 45 °C). Äärmuslik temperatuur võib halvendada aku laadimisomadusi ja selle kasutusiga.
- Hoidke akut kuivas kohas.
- Vältige aku kokkupuudet metallesemetega, sest see võib põhjustada lühiühenduse aku pluss- (+) ja miinuskontaktide (-) vahel ja põhjustada aku ajutisi või püsivaid kahjustusi, eriti järgnevatel juhtudel:
  - kui aku saab märjaks või kui aku kontaktid puutuvad kokku kaelakeede või muude metallesemetega.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud laadijat või akut.

Käsitsege telefoni ettevaatlikult ja mõistlikult
- Vältige telefoni märjakssaamist — vedelikud võivad seda tõsiselt kahjustada. Ärge käsitsege telefoni märgade kätega. Veekahjustuse korral ei pruugi tootjagarantii kehtida.
- Ärge hoidke telefoni tolmuses, mustas kohas, et vältida liikuvate osade kahjustusi.
- Kuna telefon sisaldab keerukat elektroonikat, kaitske seda tõsiste kahjustuste tekkimise vältimiseks löökide ja karmi käsitsemise eest.
- Ärge värvige telefoni, sest värv võib kammitseda selle liikuvaid osi ja häirida töötamist.
- Ärge kasutage telefoni kaamera välku ega valgustust laste või loomade silmade lähedal.
- Magnetväljad võivad kahjustada seda telefoni ja mälukaarte. Ärge kasutage kandekarpe, millel on magnetlukud ja ärge hoidke telefoni pikemat aega magnetväljas.

Vältige muude elektroonikaseadmete töö häirimist
Teie telefon väljastab raadiosageduslikke (RF) signaale, mis võivad häirida varjestamata või ebapiisavalt varjestatud elektroonikaseadmete, näiteks südamestimulaatorite, kuuldeaparaatide, meditsiiniseadmete ja muude elektroonikaseadmete tööd kodus või sõidukis. Häirete korral lahenduse leidmiseks pöörduge antud elektroonikaseadme valmistaja poole.

SAMSUNG ELECTRONICS

SAMSUNG

Vastavusdeklaratsioon (R&TTE)

Meie, **Samsung Electronics**

võtame ainuvastutuse, et toode

GSM-mobiiltelefon: SGH-M150,

millele see kinnitus kohaldub, vastab järgmistele standarditele ja/või muudele normatiivsetele dokumentidele.

Ohutus	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 : V1.5.1 (11-2004) EN 301 489- 07 : V1.2.1 (08-2002) EN 301 489- 17 : V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
Vork	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Käesolevaga kinnitame, et [kõik vajalikud raadioseadmetele kohaldatavad testid on läbi viidud ning] nimetatud toode vastab kõigile direktiivi 1999/5/EC peamistele nõuetele.

Järgitud on vastavushindamise protseduuri, millele viidatakse direktiivi 1999/5/EC 10. artiklis ning mida on üksiksasjalikumalt kirjeldatud lisas [IV]. Vastavushindamine toimus järgmiste akrediteeritud sertifitseerimisasutuste osalusel:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Identimismark: 0168

CE 0168

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutab:
Samsung Electronics QA Lab.

See avalikustatakse nõudmisel.
(Esindaja EL-is)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

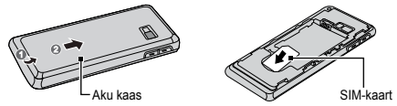
2008.07.02
(väljaandmise koht ja kuupäev)

Yong-Sang Park / S. Manager
(volitatud isiku nimi ja allkiri)

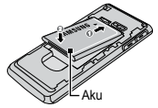
* See pole Samsungi teeninduskeskuse aadress. Samsungi teeninduskeskuse telefoninumbri ja aadressi leiate garantiikaardilt või saate edasimüüjalt, kellelt telefoni ostsite.

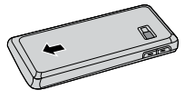
SIM-kaardi ja aku paigaldamine

1. Eemaldage aku kaas ja sisestage SIM-kaart.



2. Paigaldage aku ja asetage aku kaas tagasi.





Aku laadimine

1. Ühendage kaasasolev laadija.



Vahelduvvoolu seinakontakti

2. Kui laadimine on lõppenud, eemaldage laadija telefonist.



Ärge eemaldage akut telefonist enne laadija lahtiühendamist. Vastasel korral võite telefoni kahjustada.

Telefoni kujundus ja klahvid



Teie telefon kuvab ekraani ülemisse osasse järgmised oleku indikaatorid:

Ikoon	Kirjeldus
	Signaali tugevus
	Kõne on käimas
	Hädaabisõnumi funktsioon on aktiveeritud
	Uus tekstsõnum (SMS)
	Alarm on sisse lülitatud
	Bluetooth on aktiveeritud
	Bluetoothi peakomplekt või käed-vabad autovarustus on ühendatud
	GPRS-võrk loob ühendust
	FM-raadio on sees
	Telefoni profiili säte
	Vaikne režiim
	Aku laetuse tase

Vaikne režiim — Kõigi telefoni helide vaigistamiseks vajutage ja hoidke ooterežiimis all [#]. Režiimi tühistamiseks vajutage ja hoidke uuesti seda klahvi all.

Klahvilukustus-režiim — Tahtmatute klahvivajutuste eest klahvide lukustamiseks vajutage ja hoidke ooterežiimis all [*]. Klahvide avamiseks vajutage ja hoidke [*].

Hädaabi-režiim — Ooterežiimis vajutage eelseadistatud numbritele hädaabisõnumi saatmiseks neli korda helitugevusnuppu, kui klahvid on lukustatud. Pärast hädaabisõnumi saatmist lülitub telefon hädaabirežiimi ja sellega saab kõnesid vastu võtta ainult määratud adressaatidelt. Hädaabisõnumi adressaadilt kõne saabumisel vastab telefon sellele automaatselt.

Hädaabirežiimist väljumiseks vajutage [ ].

Juhendis kasutatavad sümbolid

	Märkus märkused, nõuanded ja lisateave
→	**Seejärel** valikute või menüüde järjekord, mida peab toimingu teostamisel silmas pidama, näiteks: vajutage < **Menüü** > → **Sõnumid** → **Minu sõnumid** (tähendab, et valige **Menüü**, seejärel **Sõnumid** ning seejärel **Minu sõnumid**)
[ ]	**Nurksulud** telefoni klahvid, näiteks: [ ] (tähistab toite/menüüst väljumise klahvi)
< >	**Noolsulud** valikuklahvid, mille abil saab juhtida iga kuva eri funktsioone, näiteks: < **OK** > (tähistab valikuklahvi **OK**)

Telefoni sisse- ja väljalülitamine

1. Telefoni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke vähemalt kaks sekundit all [ ].
2. Telefoni väljalülitamiseks vajutage ja hoidke vähemalt kaks sekundit all [ ].

Ekraanil kuvatava keele vahetamine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Sätted** → **Telefoni sätted** → **Keel**.
2. Valige keel.

Helistamine

1. Ooterežiimis sisestage suunakood ja telefoninumber ning vajutage [ ].
2. Kõne lõpetamiseks vajutage [ ].

Kõnele vastamine

1. Kui telefon heliseb, vajutage kõnele vastamiseks [ ].
   Kõnest keeldumiseks vajutage < **Keeldu** > või [ ].
2. Kõne lõpetamiseks vajutage [ ].

Helitugevuse reguleerimine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Sätted** → **Telefoni profiilid**.
2. Valige soovitud telefoni profiil ja vajutage < **Valikud** > → **Redigeeri**.
3. Vajutage [vasakule] või [paremale], et valida **Telefoni helid**.
4. Vajutage [üles] või [alla], et valida **Telefoni helitugevus**.
5. Vajutage [**OK**] ja seejärel [vasakule] või [paremale], et reguleerida helitugevust.
6. Salvestamiseks vajutage < **Salvesta** >.

Kõnede helina muutmine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Sätted** → **Telefoni profiilid**.
2. Valige soovitud telefoni profiil ja vajutage < **Valikud** > → **Redigeeri**.
3. Vajutage [vasakule] või [paremale], et valida **Saabuvad kõned**.
4. Vajutage [üles] või [alla], et valida **Tavakõne helin** ja seejärel vajutage [**OK**].
5. Vajutage [üles] või [alla], et valida helin.
6. Salvestamiseks vajutage < **Vali** >.

Viimati valitud numbrile helistamine

1. Ooterežiimis vajutage [ ].
2. Vajutage [vasakule] või [paremale], et valida kõne tüüp.
3. Vajutage [üles] või [alla], et valida number või nimi.
4. Kõne üksikasjade vaatamiseks vajutage [**OK**]; numbrile helistamiseks vajutage [ ].

Teksti sisestamine

Tekstisisestusrežiimi vahetamine

Tekstisisestusväljal vajutage [*] ja valige soovitud režiim.

Vajutage ja hoidke all [*], et valida T9-sisestusrežiim

1. Sõna sisestamise alustamiseks vajutage [**2**] kuni [**9**]. Vajutage iga klahvi ühe tähe jaoks vaid ühe korra. Sisestatav sõna kuvatakse ekraanile. See võib iga klahvivajutusega muutuda. Enne klahvivajutuste muutmist või kustutamist lõpetage sõna sisestamine.
2. Tühiku sisestamiseks ja järgmise sõna alustamiseks vajutage [#].

ABC- või abc-režiim

Vajutage soovitud tähega klahvi üks kord, et valida sellel olev esimene täht, kaks korda, et valida teine täht jne.

Numbrirežiim

Vajutage soovitud numbritele vastavaid numbriklahve.

Sümbolirežiim

Vajutage ja hoidke tekstisisestusväljal olles all [#], et aktiveerida sümbolirežiimi.
Vajutage soovitud sümbolitele vastavaid klahve. Täiendavate sümbolite kuvamiseks võite vajutada [vasakule] või [paremale].

- Kursoriga liikumiseks vajutage sirvimisklahve.
- Tähtede ükshaaval kustutamiseks vajutage < **Puhasta** >. Kursorist vasakul olevate märkide kustutamiseks vajutage ja hoidke all < **Puhasta** >.
- Tähemärkide vahele tühiku sisestamiseks vajutage [#].
- Kirjavahemärkide sisestamiseks vajutage [**1**].

Sõnumite saatmine ja vaatamine

Tekstsõnumi saatmine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Sõnumid** → **Minu sõnumid** → **Tekstsõnum**.
2. Sisestage sõnumi tekst.
3. Vajutage < **Valikud** > ja valige **Ainult saada** või **Salvesta ja saada**.
4. Sisestage sihtnumber.
5. Sõnumi saatmiseks vajutage < **Valikud** > → **Saada**.

Tekstsõnumite vaatamine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Sõnumid** → **Minu sõnumid** → **Sisendkaust**.
2. Valige soovitud tekstsõnum.

Muusika esitamine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Muusika**.
2. Muusikafailide esitamiseks vajutage [**OK**].
3. Taasesituse ajal kasutage järgmisi klahve:

[**OK**]	Taasesituse peatamiseks või jätkamiseks.
[vasakule]	Taasesituse uuesti alustamiseks. Pärast taasesituse algust vajutage kolme sekundi jooksul klahvile, et liikuda eelmisele failile. Failis tagasi liikumiseks hoidke klahvi all.
[paremale]	Järgmisele failile liikumiseks. Failis edasi liikumiseks hoidke klahvi all.
[üles]	Esitusloendi avamiseks.

4. Esituse lõpetamiseks vajutage [alla].

Kaamera kasutamine

Pildistamine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Kaamera**.
2. Vajutage < > ja [vasakule] või [paremale], et valida soovitud kaamera sätted.
3. Pildistamiseks vajutage [**OK**]. Foto salvestatakse automaatselt.
4. Järgmise pildi tegemiseks vajutage < **Tagasi** >.

Foto vaatamine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Minu failid** → **Pildid** → **Minu fotod**.
2. Valige soovitud foto.

Videoklipi salvestamine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Kaamera**.
2. Videokaamera režiimile lülitumiseks vajutage < > → **Videokaamera**.
3. Vajutage < > ja [vasakule] või [paremale], et valida soovitud video sätted.
4. Salvestamise alustamiseks vajutage [**OK**].
5. Salvestamise lõpetamiseks vajutage < > või [**OK**]. Videoklipp salvestatakse automaatselt.
6. Järgmise videoklipi tegemiseks vajutage < >.

Videoklipi vaatamine

1. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **Minu failid** → **Videod** → **Minu videoklipid**.
2. Valige soovitud videoklipp.

Oma fotosid ja videoklippe saate vaadata ka kaamera kasutamise ajal. Kaamera või videokaamera režiimis vajutage < > → **Galerii** → **Fotod** või **Videoklipid**.

FM-raadio kuulamine

FM-raadio kuulamine

1. Ühendage kaasasolev peakomplekt telefoniga.
2. Ooterežiimis vajutage < **Menüü** > → **FM-raadio**.
3. Kättesaadavate raadiojaamade leidmiseks vajutage [vasakule] või [paremale].
4. Vajutage < **Valikud** > → **FM-raadio sees**.
5. FM-raadio väljalülitamiseks vajutage [**OK**].

Raadiojaamade salvestamine

Automaatne häälestamine:

1. FM-raadio kuval olles vajutage < **Valikud** > → **FM-raadio sees**.
2. Vajutage < **Valikud** > → **Isehäälestus**.

   Isehäälestus aktiveeritakse ainult siis, kui olete läbi teinud 1. sammu.
3. Kinnitamiseks vajutage < **Jah** >. Kättesaadavad raadiojaamad salvestatakse automaatselt.
4. Salvestatud raadiojaamade leidmiseks vajutage [vasakule] või [paremale].

Käsitsi häälestamine:

1. Soovitud raadiojaama leidmiseks vajutage FM-raadio kuval olles [vasakule] või [paremale].
2. Vajutage < **Valikud** > ja valige **Lisa Lemmikutesse**.

Mono-kõrvaklappide helitugevus on väga madal või vaevukuuldav. Kasutage ainult stereo-kõrvaklappe.